

Guía de Recolección de Reciclaje, Basura y Residuos Orgánicos

Sirviendo a Hércules, Pinole, Richmond, San Pablo y el Condado Oeste no-incorporado de Contra Costa



SERVICIOS RESIDENCIALES

Por ordenanza local, todas las propiedades ocupadas están obligadas a tener servicios semanales de recolección de residuos.

Servicios no pagos son sujetos a derecho de retención sobre la propiedad y/o impuesto de propiedad. El servicio estándar de desperdicios sólidos consiste en un bote **color negro para la basura** (opción de 20, 35, 65 o 95 galones), un **bote azul para el reciclaje** tamaño 65-galones y un **bote verde para material orgánico** tamaño 65-galones (recortes de plantas y sobras de comida).

Tarifas de servicio son basadas en el tamaño del bote de basura (color negro). Los materiales deben ser contenidos dentro del bote con la tapa debidamente cerrada.

Botes adicionales están disponibles a un costo adicional. Para más información, por favor llame al Servicio al Cliente a (510) 262-7100 o visite nuestra página web www.richmondsanitaryservice.com.



DIRECTRICES PARA COLECCIÓN

- Coloque los botes mirando hacia la calle con las ruedas contra la acera antes de las 6:00 a.m.
- Permita al menos 2 pies entre cada bote y 5 pies entre los botes y otros objetos.
- Asegúrese de tener las tapas debidamente cerradas—los materiales no deben salirse del borde del contenedor.
- Si los contenedores no están afuera en el momento de colección, los clientes tienen la opción de esperar a su colección de la semana próxima o de llamar para pedir un viaje de vuelta que conlleva un costo adicional.

- Botes que no estén afuera al momento de colección no son elegibles para crédito.
- No ponga cenizas calientes, lodo, tierra, rocas, concreto o materiales dañinos en el bote negro, azul o verde.

RESIDUOS EXTRA

Contenedores que estén llenos por encima de los bordes, contenedores que estén rellenos o comprimidos, o desperdicios de más por encima del nivel de suscripción son considerados residuos "extra" y están sujetos a cargos adicionales.

Por favor llame al (510) 262-7100 para coordinar arreglos de colección para residuos extra.

Dueños de unidades de alquiler residencial pueden ser sujetos a cargos de residuos extra y deben notificar con anticipación a nuestra Oficina de Servicio al Cliente si desea que no se recoja residuos adicionales en la unidad de alquiler.

LLAMADA DE LIMPIEZA DE RECOLECCIÓN ADICIONAL DE LA ACERA—¡SIN COSTO ADICIONAL!

Cada año del programa, los clientes de unidades unifamiliares y dúplex califican para servicio de recogidas de la acera por llamada sin costo adicional. Para más información, llame a la Oficina del Servicio al Cliente.

Las recogidas de acera de 15-bolsas pueden ser utilizados para basura o desperdicios de yarda solamente (Material mixto será colectado y desechado como basura).

Dos (2) recogidas de la acera del desecho no peligroso por año (1 de enero – 31 de diciembre) son disponibles sin costo adicional para los clientes residenciales (incluyendo complejos dúplex). Las bolsas no deben ser más grandes de 35 galones, no deben pesar más de 40 libras, y deben ser lo suficientemente fuertes para sostener el material que contiene sin romperse.

Estas limpiezas deben ser programadas en el mismo día de recolección de basura o material orgánico. Para más detalles, visite www.richmondsanitaryservice.com.

Para programar su recogido adicional anual de basura o recortes de yarda, por favor llame al (510) 262-7100 con al menos una semana de anticipación.

Cargos adicionales aplican a recogidos que son programados en la misma semana.

RECICLAJE



Los reciclables son recogidos semanalmente en el mismo día que su basura. Use el bote azul para materiales reciclables.

Qué se debe hacer

- Embolse las envolturas sueltas y bolsas de plástico
- Coloque todos los demás materiales reciclables sueltos en el bote azul
- Mantenga los materiales reciclables vacíos, limpios secos.
- Enjuague los envases de comida y bebidas.

Qué no se debe hacer

- No coloque los reciclables contaminados de comida en el bote azul.
- No coloque los materiales no reciclables en el bote azul.
- No embolse los materiales reciclables

QUÉ COLOCAR EN SU BOTE AZUL

Todos los materiales y contenedores deben estar limpios, sin comida u otros contaminantes.

PAPEL

- Cartones de los huevos
- Catálogos
- Cajas de cereal
- Papel de color
- Papel de computadora
- Sobres
- Publicidad sin importancia
- Revistas
- Papel mezclado
- Periódico
- Formularios sin carbón
- Bolsas de papel
- Libros de pasta blanda
- Guías telefónicas
- Papel blanco

OTROS RECICLABLES

- Contenedores de plástico para comida y bebidas
- Latas de aluminio
- Papel de aluminio (limpio)
- Charolas de aluminio (doblados y comprimidos)
- Botellas de vidrio (todos los colores)
- Frascos de vidrio (todos los colores)
- Piezas de metal (pequeñas solamente)
- Envases mixtos de plástico rígido
- Bolsas de plástico (amarradas y empaquetadas)
- Botellas de plástico del jugo
- Envases de plástico de la leche
- Botellas de plástico de la soda
- Envases y botellas de plástico del agua
- Latas de acero y hojalata

CENTRO DE RECOMPRA DE RECICLABLES

Nuestro centro de recompra de reciclables compra sus contenedores de bebidas CRV (vidrio, aluminio, metales y plásticos).

Lugar: 101 Pittsburg Avenue, Richmond

Horario: 8:00 a.m. – 3:30 p.m. Cerrado de 12 p.m. a 1 p.m. para el almuerzo

QUÉ NO SE DEBE COLOCAR EN SU BOTE AZUL

- Aparatos Electrodomésticos
- Cenizas de cualquier tipo
- Desechos de animal
- Corcholatas
- Vidrio quebrado
- Cable
- Cerámica, Vajilla *Pyrex*, Cristalería
- Ropa
- Pañales
- Luces de navidad
- Concreto
- Tierra
- Vasos de vidrio
- Productos de alimento
- Papel contaminado de comida
- Mangueras del jardín
- Materiales nocivos de cualquier índole*
- Popotes
- Unicel
- Pañuelos
- Cenizas calientes
- Espejos
- Servilletas
- Arena para gatos
- Latas de pintura*
- Madera pintada
- Platos de papel
- Toallas de papel
- Bolsas plásticas (sueltas)
- Utensilios plásticos de alimentos
- Lonas de plástico
- Piedras
- Envolturas de botanas
- Césped
- Materiales tóxicos
- Madera tratada
- Cintas de video/audio*
- Vidrio de ventana

**Materiales y desechos peligrosos deben ser llevados al Centro de Desechos Peligrosos (Hazardous Waste Drop-off Center), localizado en 101 Pittsburg Avenue, Richmond.*

Los botes de reciclaje contaminados con materiales no reciclables están sujetos a tarifas de contaminación, tarifas de no recolección, viaje de regreso y / o cargos adicionales por eliminación de basura.

ORGÁNICOS

RECORTES DE PLANTAS Y DESPERDICIOS DE COMIDA

Ambos recortes del jardín y sus desperdicios de comida pueden ser colocados en su bote verde para servicio semanal.

Para detalles sobre este programa, visite nuestra sección de recursos adicionales en nuestra página richmondsanitaryservice.com.



QUÉ COLOCAR EN SU BOTE VERDE

RECORTES DEL JARDÍN

- Zacate
- Hojas/flores
- Agujas de pino
- Ramas (tamaño de 3' o menos) *
- Hierbas



SOBRAS DE COMIDA

- Frutas + verduras
- Panes + pastas
- Productos lácteos
- Carne y mariscos, huesos, cáscaras de huevo y conchas incluidos



PAPEL ENSUCIADO DE COMIDA

- Granos de café + bolsas de té
- Platos de papel ensuciados de comida
- Bolsas de papel ensuciadas de comida
- Servilletas y toallas de papel ensuciadas de comida
- Vasos de papel

*Todo material debe caber en el bote verde con la tapa cerrada. Esto incluye ramas de árboles y arbustos. Los artículos navideños como los árboles navideños naturales, sin nieve artificial deben ser cortados al tamaño y colocados en el bote verde para recolección. Busque más información sobre el programa de reciclaje de árboles Navideños en su correo antes de la época de festividades.

QUÉ NO COLOCAR EN SU BOTE VERDE

- Bolsas plásticas
- Plástico, metal, vidrio, madera pintada
- Estiércol, desechos de mascotas
- Palma, bambú, tepes de césped, hiedra
- Cenizas calientes o briquetas
- Tierra, piedra, arena



Para más información, llame al (510) 262-7100. Aprenda sobre el manejo de desperdicios sólidos, reciclaje y compostaje en nuestra página web richmondsanitaryservice.com o recyclemore.com.

LLAMADA DE RECOLECCIÓN ADICIONAL DE YARDAS DE LA ACERA

Su servicio anual de llamada para recolección adicional puede ser utilizado para recortes de yarda (en vez de basura o sobras de comida). Llame al menos con una semana de anticipación para programar la cita.

Cargos adicionales pueden aplicar a limpiezas programadas en la misma semana. Los recortes de yarda en bolsas compostables al lado de su bote verde en su día regular de servicio sin programar una cita son sujetas a cargos adicionales.

Las bolsas compostables son las únicas bolsas que se aceptan en el programa de recolección de yarda.

Para más información, llame al (510) 262- 7100.



CUBETAS PARA LAS SOBRAS DE COMIDA

Visite su ayuntamiento local para obtener una cubeta gratis para recoger cualquier desperdicio de comida que genera en casa. Cuando llene su cubeta, vacíe el contenido de su cubeta en su bote verde.

Recuerde forrar su cubeta con bolsas compostables certificados por BPI o periódicos. Las bolsas de plástico no son aceptables en el programa orgánico. Si tiene alguna pregunta sobre cómo usar o cómo obtener una cubeta para las sobras de comida, puede comunicarse con los Coordinadores de Reciclaje de Republic Services en recyclingcoordinators@republicservices.com o llamar al 510.262.7140.

DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS



Los desechos domésticos peligrosos NUNCA deben ser tirados en su bote de basura, reciclaje, ni orgánicos. Estos productos pueden ser de alta toxicidad para la gente y el medioambiente si no se dispone de ellos correctamente. La instalación de Desechos Domésticos Peligrosos (HHW por sus siglas en Inglés) acepta desechos libres de costo para los residentes del área. (Condado Oeste no incorporado, Richmond, San Pablo, Pinole, Hercules, Rodeo, Crockett, Port Costa y Tormey).

Se requiere prueba de residencia.

El Área de Reúso de la instalación HHW ofrece materiales gratuitos tales como fertilizantes, pinturas y otros productos útiles, así como información sobre alternativas de productos menos dañinos para el medioambiente.

MATERIALES NO ACEPTADOS

- Materiales radioactivos
- Explosivos (incluyendo armas de fuego)
- Desechos médicos

Llame a la Línea Directa de Reciclaje del Condado de Contra Costa (1-800-750-4096) para ser referidos a las agencias reguladoras apropiadas

INSTALACIÓN DE DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS

Localizado en 101 Pittsburg Avenue, Richmond CA (a una cuadra de Richmond Parkway)

Horas de Operación

Todo jueves, viernes y sábado 9:00 a.m. – 4:00 p.m.
(cerrado de 12:00 p.m. – 12:30 p.m. para el lonche)

DESECHOS DOMÉSTICOS ACEPTADOS

*Limitado a 15 galones o 125 libras de material en total.

- Pintura, aerosoles, adhesivos, resina y masillas
- Líquidos y sólidos venenosos (pesticidas, limpiadores, fertilizantes)
- Ácidos y oxidantes (químicos de piscina, blanqueadores, detergentes)
- Desechos reactivos (limpiadores de drenaje)
- Tanques de gas de barbacoa menores de cinco galones
- Baterías del hogar
- Lámparas fluorescentes/tubos/bombillas
- Bombillas fluorescentes compactas (CFLs)
- Detectores de fuego y monóxido de carbón
- Termómetros que contengan mercurio, termostatos, temporizadores
- Computadoras y periféricos
- Videograbadoras, reproductores de DVD, radios
- Celulares, teléfonos inalámbricos, contestadores automáticos
- Monitores de computadora y televisiones (sin gabinetes de madera)
- Medicamentos de venta libre y recetados (no sustancias controladas)
- Objetos punzocortantes de hogar (agujas, jeringas, lancetas) dentro de su contenedor rojo de riesgo biológico y resistente a la punción



Servicio de recogida disponible para personas discapacitadas y personas de 65 años y mayores— llame al (888) 412-9277.

SERVICIOS ADICIONALES

LLAMADA DE LIMPIEZA DE RECOLECCION DE LA ACERA PARA OBJETOS GRANDES Y DESECHOS ELECTRÓNICOS

Llame a la Oficina de Servicio al Cliente al (510) 262-7100 para más información o para programar una recogida de objetos grandes o desechos electrónicos.



Detalles y precios varían según el área de servicio. El costo de servicio se procesará conforme a los acuerdos locales de franquicia, los cuales pueden incluir cargos por servicio, cargos por disposición y cargos por manejo especial (ejemplo, recogido de refrigerante).

SERVICIOS COMERCIALES E INDUSTRIALES

Servicio de contenedores de tamaño comercial (1-7 yardas) está disponible para complejos de apartamentos y negocios. El Servicio de Caja en Ruedas (10, 14, 20, 30 + 40 yardas) está disponible para operaciones industriales, proyectos de construcción, etc.

Las tarifas para Cajas de Escombro y Cajas en Ruedas varían dependiendo del tamaño de la caja y el peso cuando ésta está llena. Llame al (510) 262-7100 para obtener tarifas y para ordenar.

¡Aprenda más sobre los programas de reciclaje nuevos y existentes en su comunidad! Descargue una copia de nuestra Guía de Recolección Residencial y Comercial.

ETIQUETAS PREPAGADAS PARA BOLSA

Los clientes residenciales que ocasionalmente tienen desecho extra pueden comprar etiquetas prepagadas para bolsa en nuestra oficina en el 3260 Blume Drive en Richmond.

Las órdenes por correo están disponibles para este servicio y se envían por Correo Certificado con recibo de retorno a un costo adicional para el franqueo.

SERVICIO DE ASISTENCIA A LA ACERA

Arreglos especiales se pueden hacer para aquellos hogares donde ninguno de los ocupantes es físicamente capaz de mover los botes a la orilla de la banqueta para su recolección. Se requiere de la certificación médica de incapacidad, la cual debe ser renovada anualmente.

Este servicio está disponible para otras personas a un costo adicional.

CAJAS PARA LOS ESCOMBROS

Republic Services es el único recaudador autorizado de coleccionar desechos y reciclables en el Condado del Oeste (West County).

Las cajas de escombro, de 10 a 40 yardas, están disponibles para alquilar de 3 días para remodelación del hogar, proyectos de jardinería, la limpieza del sitio u otros proyectos.



NOTIFIQUE CUANDO LA BASURA ES TIRADA ILEGALMENTE

Si usted ve a alguien desechando basura ilegalmente en la carretera o en un espacio no-autorizado, llame al número no emergencia del departamento de policía en su ciudad.

FACTURACIONES Y PAGO



¿Con qué frecuencia llegan mis facturas?

Los clientes residenciales son facturados cada trimestre. La factura se considera tardía al final del primer mes del periodo de pago. Las cuentas vencidas son sujetas a cargos por pagos tardíos aplicados a los 60 días.

MÉTODOS DE PAGO

Pagos en línea: Se aceptan pagos con tarjetas de crédito y cuentas de cheque en nuestro portal RepublicServices.com

Pagos telefónicos: Los pagos por teléfono también pueden ser emitidos con tarjeta de crédito y cuenta de cheques llamando al 1-877-692-9729.

Cheque enviado por correo: Se aceptan cheques o giros postales. Por favor asegúrese de arrancar e incluir el cupón que acompaña su factura junto con su pago.

*Cheques que reboten por falta de fondos son sujetos a cargos de procesamiento según permitido por ley Estatal (35 dólares).

SERVICIO DE PROCESAMIENTO DESPUÉS DE LA RECOLECCIÓN

El cargo titulado IRRF (Integrated Resource Recovery Facility) que aparece en facturas de Republic Services es determinado por el West County Resource Recovery (WCRR) y aprobado por la junta Integrada de Desperdicios Sólidos del Condado Oeste para cubrir

- Procesamiento, separación y mercadeo de materiales reciclables y compostaje
- Operación y mantenimiento de las instalaciones de Reciclaje y Desechos Domésticos Peligrosos
- Transferencia y cargos de disposición del vertedero de materiales no-reciclables y basura
- Costos administrativos y autoridad del programa

Acceda fácilmente a su cuenta las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Su tiempo es valioso. Programe una recogida, pague su factura y descubra nuevos servicios en cualquier momento, en cualquier lugar, en cualquier dispositivo con la aplicación Republic Services.

REPUBLIC SERVICES. Acceso Simple a Cuentas. Cuando Sea. Donde Sea.